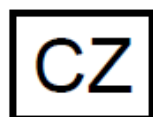


# **XTLINE**®

## **PROFESSIONAL TOOLS**



**PŮVODNÍ  
NÁVOD  
K POUŽITÍ**



**ELEKTRONICKÝ  
LASEROVÝ  
PŘIJÍMAČ**



# **XT130530**



# **CE**

**Zrozero pro úspěšné projekty.**

## Všeobecné podmínky odpovědnosti za vady zboží

Společnost XTline s.r.o., IČ: 26246937, se sídlem Ruda 175, 594 01 (dále též jen jako „**XTline**“) v rámci případné odpovědnosti z vadného plnění dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen jako „**občanský zákoník**“) plní veškeré své stanovené povinnosti k maximální spokojenosti svých zákazníků.

Společnost XTline zboží dodává v odpovídající kvalitě řádně a včas, tedy bez vad. Pakliže nejsou zvláštní vlastnosti, funkce nebo parametry zboží výslovně vymezeny, pak XTline zboží dodává pro účel patrný z příslušné uzavřené smlouvy, případně pro účel uvedený nebo prezentovaný v nabídce společnosti XTline u konkrétního zboží. Pakliže se však na zboží vada přeci jen vyskytne, má její zákazník práva z vadného plnění dle § 2099 a násl., zejména pak § 2106 a § 2107 občanského zákoníku.

Zákazník musí zboží při převzetí zkontrolovat. Právo zákazníka z vadného plnění totiž zakládá vada, kterou má zboží při jeho předání, byť se případně projeví až později. Pokud se však jedná o vadu zjevnou (například mechanické poškození, nefunkčnost zboží apod.), měla by být tato zkontrolována a odhalena co možná nejdříve. Mimo jiné i proto, aby zboží nebylo dalším používáním více poškozeno, či aby nebylo právo zákazníka z vadného plnění ohroženo. Zjevná vada zboží by pak měla být uplatněna bez zbytečného odkladu od převzetí.

Nicméně nad rámec zákonných ustanovení společnost XTline prodlužuje lhůtu pro uplatnění práv z vadného plnění pro vady skryté u zakoupeného zboží **na celých 24 měsících** počítaných od převzetí zboží.

Každé zboží nebo výrobek je však třeba užívat pouze způsobem, pro který byl výrobek určen. Společnost XTline dále upozorňuje zejména na to, že:

- a) Servis vašeho nářadí smí provádět pouze proškolený pracovník stanovený dodavatelem zařízení a za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno zachování bezpečnosti a správné funkce zařízení.
- b) V případě servisu zařízení používejte výhradně originální náhradní díly a dodržujte pokyny v návodu k používání pro správnou údržbu, čištění a skladování produktu. Použití neoriginálních náhradních dílů či nedodržování těchto pokynů mohou způsobit riziko úrazu osob nebo poškození majetku nebo zánik Vašich práv z případných vad, poškození nebo nefunkčnosti zařízení.

Reklamacie budou posouzeny naším Reklamačním oddělením. Uznané reklamace pak bezplatně opraví servis společnosti XTline. Místem pro uplatnění reklamace je sídlo nebo provozovna prodejce, u něhož bylo zboží zakoupeno. **Reklamacie, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou jinak.** Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady v bezpečném balení a řádně označené. Další možností je též uplatnění reklamace prostřednictvím zvlášť vymezeného programu společnosti XTline.

Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, především originál nebo kopii prodejního dokladu (pozn. aby bylo možné se přesvědčit, že bylo zařízení či výrobek skutečně zakoupen u XTline), vyplněný reklamační list s podrobným popisem závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon, případně navíc e-mail).

Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, kterou nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám, lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny.

Nárok na reklamaci, a tedy nárok z vadného plnění naopak zaniká, jestliže:

- Byl výrobek používán a udržován v rozporu s pokyny v návodu k použití, v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo poškozen používáním neoriginálních náhradních dílů, nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- Byl výrobek poškozen působením vnějších mechanických, teplotních, chemických či jiných nepředvídatelných vlivů.
- Bylo zařízení poškozeno nevhodným skladováním, manipulací, čištěním nebo údržbou.
- Byl výrobek používán nad rámec přípustného zatížení.
- Zjištěná vada (pozn. zjevná či skrytá) nebyla uplatněna včas.

***Záruka se nevztahuje na  
příslušenství!***

## TECHNICKÉ PARAMETRY

|                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| Model             | JHGRG01                             |
| Napájení          | 2x AAA (1,5 V)                      |
| Přesnost          | ± 1,5 mm / 10 m                     |
| Max. dosah        | 50 m                                |
| Vlnová délka      | 510 - 530 nm                        |
| Pracovní teplota  | -10°C až +45°C                      |
| Krytí             | IP54                                |
| Závit pro upínání | 1/4"                                |
| Kompatibilita     | zelený / červený paprsek (XT130540) |
| Rozměr produktu   | 156 x 39,2 x 17,6 mm                |
| Hmotnost          | 70 g                                |

## ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

**Elektronický laserový přijímač** je určen pro detekci a přesné určení polohy laserového paprsku v prostředí, kde je paprsek hůře viditelný – například při práci na velké vzdálenosti nebo za silného denního světla. Používá se ve spojení s kompatibilními samonivelačními lasery, a to zejména při stavebních, montážních a instalačních pracích v interiéru nebo exteriéru. Přijímač umožňuje rychle a přesně zachytit laserovou linku, čímž zvyšuje efektivitu a přesnost měření.

## FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



- Tato tři tlačítka mají stejné funkce jako tlačítka u laserového přístroje. (viz návod k XT130540)

## OVLÁDÁNÍ A POUŽITÍ PŘIJÍMAČE

1. Po vložení plně nabitých baterií odpovídajícího typu ve správné polaritě stiskněte **tlačítko napájení** pro zapnutí nebo vypnutí přijímače. Při stisknutí se ozve zvukový signál, který pomáhá zabránit náhodnému nebo nesprávnému stisku. Krátkým stiskem tohoto tlačítka lze také zapnout nebo vypnout zvukovou signalizaci. Pohybujte přijímačem nahoru/dolů, dokud akustický a optický signál neindikují přesnou polohu laserové čáry.
2. Při práci se snažte umístit horní část přijímací plochy do středu laserového paprsku.
3. Během měření upravujte výšku přijímače podle údajů na displeji a zvukové signalizace.
4. Když střed displeje zobrazí správnou polohu nebo se ozve rovnoměrný a nepřerušovaný tón, označte na měřicí lati místo, kde se laser nachází, nebo si poznamenejte odpovídající hodnotu měřítka.



- Přijímač může reagovat také na zářivková a stmívatelná svítidla nebo na rádiové vlny. Při práci je proto vhodné těmto vlivům předcházet. Pokud je nutné měřit v takovém prostředí, doporučuje se nejprve tyto zdroje rušení odstínit nebo vypnout a poté měření zopakovat, aby byly výsledky co nejpřesnější.

### **TIP!**



- Při hledání laserové čáry pohybujte přijímačem pomalu nahoru a dolů, aby senzor stihl správně zareagovat. Jakmile uslyšíte nepřerušovaný tón nebo na displeji uvidíte indikaci středu, udělejte si značku co nejpřesněji – drobná trpělivost se vyplatí a zajistí přesné výsledky.

### **KVALIFIKACE**



Pro manipulaci a obsluhu s tímto zařízením není třeba žádné speciální kvalifikace ani proškolení. Je ovšem nutné bez výjimky nastudovat a dodržovat všechny pokyny, uvedené v tomto návodu k použití a všechna další, toho času platná bezpečnostní opatření, spojená s místem, na kterém má být toto zařízení používáno.

### **ZBYTKOVÁ RIZIKA**



- Používejte adekvátní ochranné pomůcky, jako jsou brýle, obličejové štíty nebo jiné vhodné pomůcky na ochranu zraku.
- Nikdy neodstraňujte ochranné kryty a jiné permanentní bezpečnostní prvky. Může dojít k vážnému zranění.
- Před spuštěním zařízení zkontrolujte oblast, na které budete se zařízením manipulovat a odstraňte z této oblasti všechny nebezpečné a nevhodné předměty. Ujistěte se, že jsou všechny komponenty správně nainstalovány a připevněny.
- Nedostatečné osvětlení při práci zvyšuje riziko úrazu. Zajistěte, aby bylo při práci se zařízením pracoviště dostatečně osvětleno.

### **OBEČNÉ POKYNY PRO PRÁCI S ELEKTRONICKÝM PŘIJÍMAČEM**



1. Používejte přijímač pouze s kompatibilními lasery a v souladu s jeho určením.
2. Před použitím zkontrolujte stav baterie.
3. Při měření držte přijímač stabilně nebo jej upevněte na měřicí lať, stativ či držák.
4. Vyhýbejte se práci v blízkosti silných zdrojů rušení (zářivky, stmívatelná světla, rádiové vlny).
5. Při práci venku chraňte přijímač před deštěm, nadměrným prachem a mechanickým poškozením.
6. Po skončení měření přijímač vypněte a bezpečně uložte, aby nedošlo k poškození přijímací plochy nebo displeje.
7. Používejte pouze vhodný typ baterií a vkládejte ve správné polaritě. Při dlouhodobém skladování baterie ze zařízení vyjměte.

### **SKLADOVÁNÍ**

Zařízení skladujte v původním obalu, s demontovanými nastavci a na suchém, spíše chladném místě. Zařízení před skladováním vždy pečlivě vyčistěte vhodným způsobem. Udržujte mimo dosah dětí a dalších nepovolných osob. Chraňte před přímým slunečním zářením, vodou a mrazem.

## ŽIVOTNOST

Životnost produktu do značné míry závisí na intenzitě používání a řádném dodržování pokynů uvedených v tomto návodu k použití (dodržování těchto pokynů optimalizuje životnost produktu). Pokud je zařízení vadné nebo dojde-li k jeho poruše, musí být odstaveno z provozu a zřetelně označeno jako zakázané pro další použití nebo do sjednání nápravy. Pokud je zařízení zcela vyřazeno z provozu, uložte jej na k tomu vyhrazené vhodné místo.

## LIKVIDACE



### ***DBEJTE VŠECH PLATNÝCH EKOLOGICKÝCH PŘEDPISŮ!***

Při závěrečném vyřazení zařízení z provozu (po skončení jeho životnosti) mějte na paměti zájem a hledisko ochrany životního prostředí a recyklační možnosti (obecně):

- Zlikvidujte potenciálně nebezpečné odpady (např. elektroniku, povrchově upravené komponenty apod.) podle předpisů, oddělte plastové materiály a nabídněte je pro vhodnou recyklaci. Oddělte kovové části podle typu pro šrotování.
- Je nutné, aby se majitel zařízení při odstraňování (zneškodňování) odpadů z hlediska péče o zdravé životní podmínky a ochrany životního prostředí řídil zákonem o odpadech. Je tedy nutné, aby vzniklé odpady nabídl provozovatelům zařízení ke zneškodňování odpadů. Jedná se zejména o kovy, maziva, umělé hmoty atd.

V případě likvidace odpadu v rámci EU je základní rámec politiky EU v oblasti odpadového hospodářství dán směrnicí Rady 75/442/EHS o odpadech ve znění úprav směrnice Rady 91/156/EHS o odpadech. Likvidace odpadu mimo území České republiky se řídí obecně závaznými právními předpisy příslušného státu, ve kterém je likvidace prováděna.

## O FIRMĚ

Naše firma dodává ruční, elektrické a Aku nářadí do sítě specializovaných prodejen a stavebnin – malých a středně velkých železářství s přátelským a profesionálním personálem, a také přímo do rukou řemeslníků a odborných firem různých oborů a zaměření.

Zakládáme si na tom, aby naše nářadí spolehlivě sloužilo a aby práce s ním byla za odměnu. Nic nepotěší více než vidět, jak pod šikovnýma rukama vzniká výjimečný projekt. A pokud je řeč o šikovných rukou, jsme hrdí na to, že veškeré příslušenství a náhradní díly k našim produktům jsou plně dostupné na území České republiky a veškerý servis tak probíhá přímo pod naší taktovkou a věnují se mu zkušení odborníci.

Jak naše produkty dělíme? V našem širokém sortimentu najdete produkty, které spadají do pěti základních kategorií:

- ❖ **Elektro a Aku nářadí**
- ❖ **Nástroje**
- ❖ **Dílna**
- ❖ **Stavba**
- ❖ **Zahrada**

Každý člen našeho týmu plní své pracovní úkoly svědomitě, profesionálně, kvalitně a tak, jak nejlépe dovede. Odměnou nám jste vy, spokojení zákazníci, řemeslníci a majitelé firem, pro které je radost pracovat s nářadím XTLINE a kteří se ztotožňují s heslem, které razíme:



**Zrozeno pro úspěšné projekty.**

Výrobce: XTline s.r.o., Ruda 175, 594 01, Česká republika  
[www.xtline.cz](http://www.xtline.cz); [info@xtline.com](mailto:info@xtline.com)



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 236/2024 Sb., kterým se mění zákon č. 90/2016 Sb., o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh, ve znění pozdějších předpisů



|                                     |                      |                                           |
|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
| ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV:           |                      | Elektronický laserový přijímač k XT130540 |
| MODEL, č. DODÁVKY, SERIOVÉ č., TYP: |                      | XT130530                                  |
| PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):       |                      | JHGRG01                                   |
| EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:          |                      |                                           |
| VÝROBCE                             |                      |                                           |
| NÁZEV:                              | XTline s.r.o.        |                                           |
| ADRESA:                             | Ruda 175, 59401 RUDA |                                           |
| IČ:                                 | 26246937             |                                           |
| DIČ CZ:                             | 26246937             |                                           |

prohlašuje že toto prohlášení vydal na vlastní odpovědnost a níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

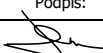
**EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb.**, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility  
**EU 2015/863/EU - NV č. 481/2012 Sb.**, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady EU 2011/65/EU , RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních  
**EU 2014/53/ES - NV č. 426/2016 Sb.** , o posuzování shody rádiových zařízení při jejich dodávání na trh. a příslušným předpisům a normám, které z nařízení (směrnic) vyplývají.

| POPIS ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ                       | FUNKCE ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Zařízení se skládá: z elektroniky a z konstrukce. | Zařízení je určeno: jako laserový přijímač. |

**Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem.**

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

**ČSN EN 62368-1**; změny:Z1 6.24; Zařízení audio/video, informační a komunikační technologie - Část 1: Bezpečnostní požadavky; účinnost normy: 2023-05-01  
**ČSN EN IEC 62368-1 ed. 2+A11**; změny:Z1 7.24; Zařízení audio/video, informační a komunikační technologie - Část 1: Bezpečnostní požadavky; účinnost normy: 2021-10-01  
**ČSN EN IEC 62368-1 ed. 3**; Zařízení audio/video, informační a komunikační technologie - Část 1: Bezpečnostní požadavky; účinnost normy: 2024-08-01;  
**ČSN EN 62479**; Posuzování shody nízkovýkonového elektronického a elektrického zařízení se základními omezeními pro vystavení člověka elektromagnetickým polím (10 MHz až 300 GHz); účinnost normy: 2011-10-01;  
**ČSN EN 50663**; Kmenová norma pro posuzování nízkovýkonového elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (10 MHz až 300 GHz); účinnost normy: 2018-08-01;  
**ČSN ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**; změny:509582; Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb - Část 1: Společné technické požadavky - Harmonizovaná norma pro elektromagnetickou kompatibilitu; Part 1: Common technical requirements  
**ČSN ETSI EN 301 489-17 V3.3.1**; změny:520512; Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb - Část 17: Specifické podmínky pro širokopásmové datové přenosové systémy - Harmonizovaná norma pro elektromagnetickou kompatibilitu; Part 17: Specific conditions for Broadband and Wideband Data Transmission Systems  
**ČSN ETSI EN 300 440 V2.2.1**; změny:506167; Zařízení krátkého dosahu (SRD) - Rádiová zařízení používaná v kmitočtovém rozsahu 1 GHz až 40 GHz - Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range  
**ČSN EN 62321-1**; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 1: Úvod a přehled; účinnost normy: 2014-02-01  
**ČSN EN IEC 63000**; změny:A1:2017,A11:2020,A2:2021; Technická dokumentace k posuzování elektrických a elektronických produktů z hlediska omezení nebezpečných látek; účinnost normy: 2019-05-01  
**ČSN EN 62321-3-1**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 3-1: Předběžné testování - olovo, rtuť, kadmium, celkový chrom a celkový brom metodou rentgenové fluorescenční spektrometrie; účinnost normy: 2014-10-01;  
**ČSN EN 62321-4**; změny:A1 4.18; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 4: Rtuť v polymerech, kovech a elektronice metodami CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES a ICP-MS; účinnost normy: 2014-10-01  
**ČSN EN 62321-5**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 5: Kadmium, olovo a chrom v polymerech a elektronice a kadmium a olovo v kovech metodami AAS, AFS, ICP-OES a ICP-MS; účinnost normy: 2014-10-01;  
**ČSN EN 62321-6**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 6: Polybromované bifenylly a polybromované difenylethery v polymerech metodou plynové chromatografie s hmotnostně spektrometrickou detekcí (GC-MS); účinnost normy: 2016-05-01;  
**ČSN EN 62321-7-1**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 7-1: Šestimocný chrom - Přítomnost šestimocného chromu (Cr(VI)) v bezbarvých a barevných antikorozních ochranných povlácích na kovech kolorimetrickou metodou; účinnost normy: 2016-07-01;  
**ČSN EN 62321-7-2**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 7-2: Šestimocný chrom - Stanovení šestimocného chromu (Cr(VI)) v polymerech a elektronice kolorimetrickou metodou; účinnost normy: 2018-01-01;  
**ČSN EN 62321-8**; Stanovení některých látek v elektrotechnických výrobcích - Část 8: Ftaláty v polymerech metodou plynové chromatografie s hmotnostním spektrometrem (GC-MS) a metodou pyrolýzy/termální desorpce s plynovým chromatografem a hmotnostním spektrometrem (Py/TD-GC-MS); účinnost normy: 2018-02-01;

| Zvolený postup posuzování shody                                                                                                                                              |            |              |          |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Posouzení shody za stanovených podmínek podle zákona č. 236/2024 Sb., kterým se mění zákon č. 90/2016 Sb., o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh |            |              |          |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                              |            |              |          |                                                                                       |
| Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.                                          |            |              |          |                                                                                       |
|                                                                                                                                                                              |            |              |          |                                                                                       |
| Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou.                                                                                          |            |              |          |                                                                                       |
| Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.                                                        |            |              |          |                                                                                       |
| místo:                                                                                                                                                                       | RUDA       | Jméno:       | Funkce:  | Podpis:                                                                               |
| datum:                                                                                                                                                                       | 06.08.2025 | Michal Duben | jednatel |  |



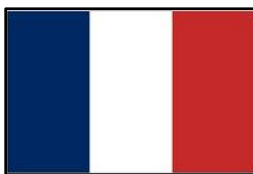


# DECLARATION OF CONFORMITY DÉCLARATION DE CONFORMITÉ KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ENGLAND



FRANCE



DEUTSCHLAND



**XTLINE S.R.O.**  
**59401 RUDA, RUDA 175**  
**CZECH REPUBLIC**

declare that the product

déclarer que le produit

erklären, dass das Produkt

**XT130530 /serial number:**

**complies with the relevant EC Directives:**

Electromagnetic compatibility- 2014/30/EU -  
Technical requirements for radio and telecommunications  
terminal equipment- 2014/53/ES -  
RoHS - Restriction on the use of certain hazardous  
substances in electrical and electronic equipment-  
2015/863/EU -  
CE mark- 93/68/EHS -

**Conformity assessment carried out by an authorized  
laboratory. The certificate number.**

The device is not subject to the type testing

**European standards**

EN 62368-1; changes:Z1 6.24, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements; effectiveness of the standard: 2023-05-01  
EN IEC 62368-1 ed. 2+A11; changes:Z1 7.24, Audio/Video, Information and Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements; effectiveness of the standard: 2021-10-01  
EN IEC 62368-1 ed. 3; Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements; effectiveness of the standard: 2024-08-01  
EN 62479; Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz); effectiveness of the standard: 2011-10-01  
EN 50663; Generic standard for assessment of low power electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (10 MHz - 300 GHz); effectiveness of the standard: 2018-08-01  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3; changes:509582, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements  
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1; changes:520512, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband and Wideband Data Transmission Systems  
ETSI EN 300 440 V2.2.1; changes:506167, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range  
EN 62321-1; changes:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 1: Introduction and overview; effectiveness of the standard: 2014-02-01  
EN IEC 63000; changes:A1:2017,A11:2020,A2:2021,, Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances; effectiveness of the standard: 2019-05-01  
EN 62321-3-1; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 3-1: Screening - Lead, mercury, cadmium, total chromium and total bromine by X-ray fluorescence spectrometry; effectiveness of the standard: 2014-10-01  
EN 62321-4; changes:A1 4.18, Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 4: Mercury in polymers, metals and electronics by CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES and ICP-MS; effectiveness of the standard: 2014-10-01  
EN 62321-5; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 5: Cadmium, lead and chromium in polymers and electronics and cadmium and lead in metals by AAS, AFS, ICP-OES and ICP-MS; effectiveness of the standard: 2014-10-01  
EN 62321-6; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 6: Polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers in polymers by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS); effectiveness of the standard: 2016-05-01  
EN 62321-7-1; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 7-1: Determination of the presence of hexavalent chromium (Cr(VI)) in colorless and colored corrosion-protected coatings on metals by the colorimetric method; effectiveness of the standard: 2016-07-01  
EN 62321-7-2; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 7-2: Hexavalent chromium - Determination of hexavalent chromium (Cr(VI)) in polymers and electronics by the colorimetric method; effectiveness of the standard: 2018-01-01  
EN 62321-8; Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 8: Phthalates in polymers by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS), gas chromatography-mass spectrometry using a pyrolyzer/thermal desorption accessory (Py/TD-GC-MS); effectiveness of the standard: 2018-02-01

**est conforme aux directives communautaires  
pertinentes:**

compatibilité électromagnétique- 2014/30/EU -  
Exigences techniques pour la radio et équipements  
terminaux de télécommunications- 2014/53/ES -  
RoHS - Restriction sur l'utilisation de certaines substances  
dangereuses dans les équipements électriques et  
électroniques- 2015/863/EU -  
marque CE- 93/68/EHS -

**Évaluation de la conformité effectuée par un  
laboratoire agréé. Le numéro de certificat.**

Le dispositif est pas soumis à l'essai de type

**normes européennes**

**entspricht den einschlägigen EG-Richtlinien:**

Elektromagnetische Verträglichkeit- 2014/30/EU -  
Technische Anforderungen für Funkanlagen und  
Telekommunikationsendrichtungen- 2014/53/ES -  
RoHS - Beschränkung der Verwendung bestimmter  
gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten-  
2015/863/EU -  
CE-Zeichen- 93/68/EHS -

**Konformitätsbewertung durchgeführt von einem  
autorisierten Labor aus. Die Zertifikat-Nummer.**

Das Gerät ist nicht abhängig von der Typprüfung

**Europäische Normen**

**Declares that the (product) complies with all  
relevant provisions of this Directive**

**Déclare que le (produit) est conforme à toutes les  
dispositions pertinentes de la présente directive**

**Erklärt, dass das (Produkt) mit allen einschlägigen  
Bestimmungen dieser Richtlinie entsprechen,**

**number of technical documentation:**

**nombre de documents techniques:**

**Anzahl der technischen Dokumentation:**

**BCW 99 - 7555**

**Identification of the person empowered to draw up  
the declaration on behalf of the manufacturer or his  
authorized representative and its signature.**

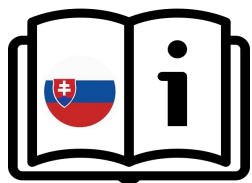
**Identification de la personne habilitée à établir la  
déclaration au nom du fabricant ou de son  
mandataire et sa signature.**

**Identifizierung der Person, die befugt ist, die  
Erklärung im Namen des Herstellers oder seines  
Bevollmächtigten und dessen Unterschrift zu  
erstellen.**

06.08.2025

# **XTLINE®**

## **PROFESSIONAL TOOLS**



**PÔVODNÝ  
NÁVOD NA  
POUŽITIE**

**SK**

**ELEKTRONICKÝ  
LASEROVÝ  
PRIJÍMAČ**



# **XT130530**



**CE**

**Stvorené pre úspešné projekty.**

## Všeobecné podmienky zodpovednosti za vady tovaru

Spoločnosť XTline s.r.o., IČO: 26246937, so sídlom Ruda 175, 594 01 (ďalej tiež len ako „**XTline**“) v rámci prípadnej zodpovednosti z chybného plnenia podľa zákona č. 89/2012 Zb., Občiansky zákonník, v znení pozdĺž (ďalej tiež len ako „**občiansky zákonník**“) plní všetky svoje stanovené povinnosti k maximálnej spokojnosti svojich zákazníkov.

Spoločnosť XTline tovar dodáva v zodpovedajúcej kvalite riadne a včas, teda bez väd. Ak nie sú zvláštne vlastnosti, funkcie alebo parametre tovaru výslovne vymedzené, potom XTline tovar dodáva na účel viditeľný z príslušnej uzavretej zmluvy, prípadne na účel uvedený alebo prezentovaný v ponuke spoločnosti XTline pri konkrétnom tovare. Ak sa však na tovare vada predsa len vyskytne, má jej zákazník práva z vadného plnenia podľa § 2099 a nasl., najmä § 2106 a § 2107 Občianskeho zákonníka.

Zákazník musí tovar pri prevzatí skontrolovať. Právo zákazníka z chybného plnenia totiž zakladá vada, ktorú má tovar pri jeho odovzdaní, hoci sa prípadne prejaví až neskôr. Pokiaľ sa však jedná o vadu zjavnú (napríklad mechanické poškodenie, nefunkčnosť tovaru a pod.), mala by byť táto skontrolovaná a odhalená čo najskôr. Okrem iného aj preto, aby tovar nebol ďalším používaním viac poškodený, alebo aby nebol právo zákazníka z chybného plnenia ohrozené. Zjavná vada tovaru by potom mala byť uplatnená bez zbytočného odkladu od prevzatia.

Avšak nad rámec zákonných ustanovení spoločnosť XTline predlžuje lehotu na uplatnenie práv z vadného plnenia pre vady skryté u zakúpeného tovaru **na celých 24 mesiacov** počítaných od prevzatia tovaru.

Každý tovar alebo výrobok je však potrebné používať iba spôsobom, pre ktorý bol výrobok určený. Spoločnosť XTline ďalej upozorňuje najmä na to, že:

- a) Servis vášho náradia smie vykonávať iba preškolený pracovník stanovený dodávateľom zariadenia a za použitia originálnych náhradných dielov. Tým bude zaistené zachovanie bezpečnosti a správnej funkcie zariadenia.
- b) V prípade servisu zariadenia používajte výhradne originálne náhradné diely a dodržujte pokyny v návode na používanie pre správnu údržbu, čistenie a skladovanie produktu. Použitie neoriginálnych náhradných dielov či nedodržiavanie týchto pokynov môžu spôsobiť riziko úrazu osôb alebo poškodenia majetku alebo zánik Vašich práv z prípadných väd, poškodenia alebo nefunkčnosti zariadenia.

Reklamácie budú posúdené naším Reklamačným oddelením. Uznané reklamácie potom bezplatne opraví servis spoločnosti XTline. Miestom na uplatnenie reklamácie je sídlo alebo prevádzkareň predajcu, u ktorého bol tovar zakúpený. **Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú inak.** Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady v bezpečnom balení a riadne označené. Ďalšou možnosťou je tiež uplatnenie reklamácie prostredníctvom zvlášť vymedzeného programu spoločnosti XTline.

Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty, predovšetkým originál alebo kópiu predajného dokladu (pozn. aby bolo možné sa presvedčiť, že bolo zariadenie či výrobok skutočne zakúpený u XTline), vyplnený reklamačný list s podrobným popisom závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón, prípadne navyše e-mail).

Vady, ktoré je možné odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu je možné po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavení skrytej vady materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorú nemožno odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám, je možné po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny.

Nárok na reklamáciu, a teda nárok z chybného plnenia naopak zaniká, ak:

- Bol výrobok používaný a udržiavaný v rozpore s pokynmi v návode na použitie, v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený, alebo poškodený používaním neoriginálnych náhradných dielov, nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod.
- Bol výrobok poškodený pôsobením vonkajších mechanických, teplotných, chemických či iných nepredvídateľných vplyvov.
- Bolo zariadenie poškodené nevhodným skladovaním, manipuláciou, čistením alebo údržbou.
- Bol výrobok používaný nad rámec prípustného zaťaženia.
- Zistená chyba (pozn. zjavná či skrytá) nebola uplatnená včas.

***Záruka sa nevzťahuje  
na príslušenstvo!***

## TECHNICKÉ PARAMETRE

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Model             | JHGRG01                         |
| Napájanie         | 2xAAA (1,5 V)                   |
| Presnosť          | ± 1,5 mm / 10 m                 |
| Max. dosah        | 50 m                            |
| Vlnová dĺžka      | 510 - 530 nm                    |
| Pracovná teplota  | -10°C až +45°C                  |
| Krytie            | IP54                            |
| Závit na upínanie | 1/4"                            |
| Kompatibilita     | zelený / červený lúč (XT130540) |
| Rozmer produktu   | 156 x 39,2 x 17,6 mm            |
| Hmotnosť          | 70 g                            |

## ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

**Elektronický laserový prijímač** je určený na detekciu a presné určenie polohy laserového lúča v prostredí, kde je lúč horšie viditeľný – napríklad pri práci na veľké vzdialenosti alebo za silného denného svetla. Používa sa v spojení s kompatibilnými samonivelačnými lasermi, a to najmä pri stavebných, montážnych a inštalačných prácach v interiéri alebo exteriéri. Prijímač umožňuje rýchlo a presne zachytiť laserovú linku, čím zvyšuje efektivitu a presnosť merania.

## FUNKCIA DIALKOVÉHO OVLÁDANIA



- Tieto tri tlačidlá majú rovnaké funkcie ako tlačidlá na laserovom prístroji. (viď návod k XT130540)

## OVLÁDANIE A POUŽITIE PRIJÍMAČA

- Po vložení plne nabitých batérií zodpovedajúceho typu v správnej polarite stlačte tlačidlo napájania pre zapnutie alebo vypnutie prijímača. Pri stlačení sa ozve zvukový signál, ktorý pomáha zabrániť náhodnému alebo nesprávnemu stlačeniu. Krátkym stlačením tohto tlačidla je možné tiež zapnúť alebo vypnúť zvukovú signalizáciu. Pohybujte prijímačom hore/dole, kým akustický a optický signál neindikujú presnú polohu laserovej čiary.
- Pri práci sa snažte umiestniť hornú časť prijímačej plochy do stredu laserového lúča.
- Počas merania upravujte výšku prijímača podľa údajov na displeji a zvukovej signalizácie.
- Keď stred displeja zobrazí správnu polohu alebo sa ozve rovnomerný a neprerušovaný tón, označte na meracej late miesto, kde sa laser nachádza, alebo si poznamenajte zodpovedajúcu hodnotu merítka.



- Prijímač môže reagovať aj na žiarivkové a stmievateľné svietidlá alebo na rádiové vlny. Pri práci je preto vhodné týmto vplyvom predchádzať. Pokiaľ je nutné merať v takomto prostredí, odporúča sa najskôr tieto zdroje rušenia odtieniť alebo vypnúť a potom meranie zopakovať, aby boli výsledky čo najpresnejšie.



- Pri hľadaní laserovej čiary pohybujte prijímačom pomaly hore a dole, aby senzor stihol správne zareagovať. Akonáhle budete počuť neprerušovaný tón alebo na displeji uvidíte indikáciu stredu, urobte si značku čo najpresnejšie – drobná trpezlivosť sa oplatí a zaistí presné výsledky.

## KVALIFIKÁCIA

Pre manipuláciu a obsluhu s týmto zariadením nie je potrebná žiadna špeciálna kvalifikácia ani preškolenie. Je však nutné bez výnimky naštudovať a dodržiavať všetky pokyny, uvedené v tomto návode na použitie a všetky ďalšie, toho času platné bezpečnostné opatrenia, spojené s miestom, na ktorom má byť toto zariadenie používané.

## ZBYTKOVÁ RIZIKA

- Používajte adekvátne ochranné pomôcky, ako sú okuliare, tvárové štíty alebo iné vhodné pomôcky na ochranu zraku.
- Nikdy neodstraňujte ochranné kryty a iné permanentné bezpečnostné prvky. Môže dôjsť k vážnemu zraneniu.
- Pred spustením zariadenia skontrolujte oblasť, na ktorej budete so zariadením manipulovať a odstráňte z tejto oblasti všetky nebezpečné a nevhodné predmety. Uistite sa, že sú všetky komponenty správne nainštalované a pripevnené.
- Nedostatočné osvetlenie pri práci zvyšuje riziko úrazu. Zaistite, aby bolo pri práci so zariadením pracovisko dostatočne osvetlené.

## VŠEOBECNÉ POKYNY PRE PRÁCU S ELEKTRONICKÝM PRIJÍMAČOM

1. Používajte prijímač iba s kompatibilnými lasermi av súlade s jeho určením.
2. Pred použitím skontrolujte stav batérie.
3. Pri meraní držte prijímač stabilne alebo ho upevnite na meraciu latu, statív či držiak.
4. Vyhýbajte sa práci v blízkosti silných zdrojov rušenia (žiarivky, stmievateľné svetlá, rádiové vlny).
5. Pri práci vonku chráňte prijímač pred dažďom, nadmerným prachom a mechanickým poškodením.
6. Po skončení merania prijímač vypnite a bezpečne uložte, aby nedošlo k poškodeniu prijímacej plochy alebo displeja.
7. Používajte iba vhodný typ batérií a vkladajte v správnej polarite. Pri dlhodobom skladovaní batérie zo zariadenia vyberte.

## SKLADOVANIE

Zariadenie skladujte v pôvodnom obale, s demontovanými nastavcami a na suchom, skôr chladnom mieste. Zariadenie pred skladovaním vždy starostlivo vyčistite vhodným spôsobom. Udržujte mimo dosahu detí a ďalších nepovolaných osôb. Chráňte pred priamym slnečným žiarením, vodou a mrazom.

## ŽIVOTNOST'

Životnosť produktu do značnej miery závisí od intenzity používania a riadneho dodržiavania pokynov uvedených v tomto návode na použitie (dodržiavanie týchto pokynov optimalizuje životnosť produktu). Ak je zariadenie chybné alebo ak dôjde k jeho poruche, musí byť odstavené z prevádzky a zreteľne označené ako zakázané na ďalšie použitie alebo do zjednania nápravy. Pokiaľ je zariadenie úplne vyradené z prevádzky, uložte ho na na to vyhradené vhodné miesto.

## LIKVIDÁCIA



### ***DBAJTE VŠETKÝCH PLATNÝCH EKOLOGICKÝCH PREDPISOV!***

Pri záverečnom vyradení zariadenia z prevádzky (po skončení jeho životnosti) majte na pamäti záujem a hľadisko ochrany životného prostredia a recyklačné možnosti (všeobecne):

- Zlikvidujte potenciálne nebezpečné odpady (napr. elektroniku, povrchovo upravené komponenty apod.) podľa predpisov, oddel'te plastové materiály a ponúknite ich pre vhodnú recykláciu. Oddel'te kovové časti podľa typu na šrotovanie.
- Je nutné, aby sa majiteľ zariadenia pri odstraňovaní (zneškodňovaní) odpadov z hľadiska starostlivosti o zdravé životné podmienky a ochrany životného prostredia riadil zákonom o odpadoch. Je teda potrebné, aby vzniknuté odpady ponúkol prevádzkovateľom zariadenia na zneškodňovanie odpadov. Ide najmä o kovy, mazivá, umelé hmoty atď.

V prípade likvidácie odpadu v rámci EÚ je základný rámec politiky EÚ v oblasti odpadového hospodárstva daný smernicou Rady 75/442/EHS o odpadoch v znení úprav smernice Rady 91/156/EHS o odpadoch. Likvidácia odpadu mimo územia Slovenskej republiky sa riadi všeobecne záväznými právnymi predpismi príslušného štátu, v ktorom sa likvidácia vykonáva.

## O FIRME

Naša firma dodáva ručné, elektrické a Aku náradie do siete špecializovaných predajní a stavebnín – malých a stredne veľkých železiarstiev s priateľským a profesionálnym personálom, a taktiež priamo do rúk remeselníkov a odborných firiem rôznych odborov a zameraní.

Zakladáme si na tom, aby naše náradie spoľahlivo slúžilo a aby práca s ním bola za odmenu. Nič nepoteší viac ako vidieť, ako pod šikovnými rukami vzniká výnimočný projekt. A pokiaľ je reč o šikovných rukách, sme hrdý na to, že všetko príslušenstvo a náhradné diely k našim produktom sú plne dostupné na území Českej a Slovenskej republiky a všetok servis tak prebieha priamo pod našou taktovkou a venujú sa mu skúsení odborníci.

Ako delíme naše produkty? V našom širokom sortimente nájdete produkty, ktoré spadajú do piatich základných kategórií:

- ❖ **Elektro a Aku náradie**
- ❖ **Nástroje**
- ❖ **Dielňa**
- ❖ **Stavba**
- ❖ **Záhrada**

Každý člen nášho tímu plní svoje pracovné úlohy svedomito, profesionálne, kvalitne a tak, ako najlepšie dokáže. Odmenou nám ste vy, spokojní zákazníci, remeselníci a majitelia firiem, pre ktorých je radosť pracovať s náradím XTLINE a ktorí sa stotožňujú s heslom, ktoré razíme:



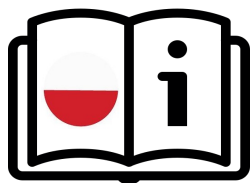
**Stvorené pre úspešné projekty.**

Výrobca: XTline s.r.o., Ruda 175, 594 01, Česká republika  
[www.xtline.cz](http://www.xtline.cz); [info@xtline.com](mailto:info@xtline.com)



# **XTLINE**®

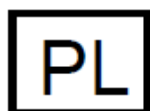
**PROFESSIONAL TOOLS**



**DETEKTOR  
LASERA**



**ORYGINALNA  
INSTRUKCJA  
OBSŁUGI**



## **XT130530**



**CE**

**Stworzone dla wybitnych projektów.**

## Ogólne warunki odpowiedzialności za wady produktu

Spółka XTline s.r.o., ID: 26246937, z siedzibą pod adresem Ruda 175, 594 01 (zwana dalej także „**XTline**”) w zakresie ewentualnej odpowiedzialności za wadliwe wykonanie zgodnie z ustawą nr 89/2012 Dz.U., Kodeks cywilny ze zmianami (zwany dalej także „**Kodeksem cywilnym**”) wywiązuje się ze wszystkich nałożonych na niego obowiązków ku maksymalnemu zadowoleniu swoich klientów.

Firma XTline dostarcza towar w odpowiedniej jakości, solidnie i terminowo, czyli bez wad. Jeżeli szczególne właściwości, funkcje lub parametry towaru nie są wyraźnie określone, wówczas XTline dostarcza towar w celu wynikającym z zawartej umowy lub w celu określonym lub przedstawionym w ofercie XTline dla konkretnego towaru. Jeżeli jednak w towarze wystąpi wada, klientowi przysługują prawa z tytułu wadliwego wykonania zgodnie z § 2099 i nast., w szczególności § 2106 i § 2107 kodeksu cywilnego.

Klient ma obowiązek sprawdzić towar przy odbiorze. Prawo klienta z tytułu wadliwego wykonania opiera się na wadzie, którą towar posiada w chwili wydania, nawet jeśli ujawni się ona dopiero później. Jeśli jednak jest to wada oczywista (np. uszkodzenie mechaniczne, wadliwe działanie towaru itp.), należy ją jak najszybciej sprawdzić i wykryć. Między innymi także po to, aby towar nie uległ dalszemu uszkodzeniu w wyniku dalszego użytkowania lub aby prawa Klienta nie zostały zagrożone w wyniku wadliwego wykonania. W takim przypadku oczywistą wadę towaru należy zgłosić bez zbędnej zwłoki po jego otrzymaniu.

Jednakże poza zakresem przepisów prawa XTline wydłuża termin dochodzenia uprawnień z tytułu wadliwego wykonania za wady ukryte w zakupionym towarze **do pełnych 24 miesięcy** liczonych od dnia otrzymania towaru.

Jednakże każdy przedmiot lub produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. XTline ponadto wskazuje w szczególności, że:

- a) Twoje narzędzie może być serwisowane wyłącznie przez przeszkolonego pracownika wyznaczonego przez dostawcę sprzętu i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo i prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.
- b) Podczas serwisowania urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi w celu prawidłowej konserwacji, czyszczenia i przechowywania produktu. Używanie nieoryginalnych części zamiennych lub nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może spowodować ryzyko obrażeń ciała lub szkód w mieniu lub utratę praw na skutek ewentualnych wad, uszkodzeń lub nieprawidłowego działania urządzenia.

Reklamacje będą rozpatrywane przez nasz Dział Reklamacji. Uznane reklamacje zostaną następnie bezpłatnie naprawione przez serwis XTline. Miejscem składania reklamacji jest siedziba lub miejsce prowadzenia działalności sprzedawcy, u którego towar został zakupiony. **Reklamacja, w tym usunięcie wady, powinna zostać rozpatrzona bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji, chyba że sprzedawca i kupujący uzgodnią inaczej.** Kupujący może zgłosić reklamację osobiście lub wysyłając towar do reklamacji transportem na własny koszt w bezpiecznym opakowaniu i odpowiednio oznaczonym. Inną możliwością jest złożenie wniosku o odszkodowanie poprzez specjalnie zdefiniowany program firmy XTline.

Przesyłka musi zawierać reklamowany produkt, dokumenty sprzedaży, w szczególności oryginał lub kopię dokumentu sprzedaży (pamiętaj, że istnieje możliwość sprawdzenia, czy urządzenie lub produkt faktycznie zostało zakupione w XTline), wypełniony formularz reklamacyjny wraz ze szczegółowym opisem o wadzie oraz dane kontaktowe (adres zwrotny, telefon lub dodatkowo e-mail).

Wady możliwe do usunięcia zostaną usunięte w ustawowym terminie 30 dni (termin ten może zostać przedłużony za obopólną zgodą). Jeżeli w ciągu 6 miesięcy od daty sprzedaży ujawni się ukryta wada rzeczowa, której nie da się usunąć, towar zostanie wymieniony na nowy (wady, które istniały w chwili odbioru towaru, a nie są spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub zużyciem) . W przypadku wad nienaprawialnych i usterek, które kupujący jest w stanie samodzielnie naprawić, za obopólnym porozumieniem, można zastosować rozsądną zniżkę od ceny zakupu.

Przeciwnie, prawo do reklamacji, a tym samym roszczenie z tytułu wadliwego wykonania wygasa, jeżeli:

- Produkt był używany i konserwowany niezgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, w innych warunkach lub do celów innych niż te, do których jest przeznaczony, lub uległ uszkodzeniu w wyniku użycia nieoryginalnych części zamiennych, nieodpowiednich lub niskiej jakości smarów itp.
- Produkt został uszkodzony na skutek zewnętrznych czynników mechanicznych, termicznych, chemicznych lub innych nieprzewidywalnych czynników.
- Urządzenie zostało uszkodzone w wyniku niewłaściwego przechowywania, obsługi, czyszczenia lub konserwacji.
- Produkt był używany poza dopuszczalnym obciążeniem.
- Wykryta wada (uwaga oczywista lub ukryta) nie została zastosowana w terminie.

***Gwarancja nie dotyczy  
akcesoriów!***

## PARAMETRY TECHNICZNE

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| Model             | JHGRG01                              |
| Moc               | 2xAAA (1,5 V)                        |
| Dokładność        | ± 1,5 mm / 10 m                      |
| Maks. zasięg      | 50 m                                 |
| Długość fali      | 510 - 530 nm                         |
| Temperatura pracy | -10°C do +45°C                       |
| Ochrona           | IP54                                 |
| Gwint mocujący    | 1/4"                                 |
| Kompatybilność    | zielona / czerwona wiązka (XT130540) |
| Rozmiar produktu  | 156 x 39,2 x 17,6 mm                 |
| Waga              | 70 g                                 |

## PRZEZNACZENIE

**Detektor lasera** przeznaczony jest do wykrywania i precyzyjnego określania położenia wiązki laserowej w miejscach, w których wiązka jest trudno widoczna – na przykład podczas pracy na dużych odległościach lub w silnym świetle dziennym. Jest on stosowany w połączeniu z kompatybilnymi niwelatorami laserowymi, szczególnie podczas prac budowlanych, montażowych i instalacyjnych, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz. Odbiornik umożliwia szybkie i precyzyjne wykrycie linii laserowej, zwiększając tym samym wydajność i dokładność pomiarów.

## FUNKCJE PILOTA



- Te trzy przyciski pełnią te same funkcje co przyciski na urządzeniu laserowym (patrz instrukcja dla XT130540).

## OBSŁUGA I UŻYTKOWANIE ODBIORNIKA

1. Po włożeniu w pełni naładowanych baterii odpowiedniego typu, z zachowaniem prawidłowej polaryzacji, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć detektor. Po naciśnięciu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, zapobiegający przypadkowemu lub nieprawidłowemu naciśnięciu. Sygnał dźwiękowy można również włączyć lub wyłączyć, naciskając krótko ten przycisk. Przesuwaj odbiornik w górę/w dół, aż sygnały akustyczne i optyczne wskażą dokładne położenie linii lasera.
2. Podczas pracy staraj się umieścić górną część powierzchni odbiorczej na środku wiązki laserowej.
3. Dostosuj wysokość detektora zgodnie z wyświetlaczem i sygnałem dźwiękowym podczas pomiaru.
4. Gdy środek wyświetlacza wskaże prawidłową pozycję lub usłyszysz stały i ciągły dźwięk, zaznacz położenie lasera na łacie pomiarowej lub zanotuj odpowiednią wartość na skali.

## **UWAGA!**

- Detektor może również reagować na świetlówki, lampy ściemnialne lub fale radiowe. Dlatego zaleca się unikanie tych źródeł zakłóceń podczas pracy. W przypadku konieczności wykonania pomiaru w takim środowisku zaleca się najpierw osłonięcie lub wyłączenie tych źródeł zakłóceń, a następnie powtórzenie pomiaru, aby zapewnić jak największą dokładność wyników.

## **TIP!**

- Podczas wyszukiwania linii laserowej przesuwaj detektor powoli w górę i w dół, aby umożliwić czujnikowi prawidłową reakcję. Gdy usłyszysz ciągły dźwięk lub zobaczysz wskaźnik środka na wyświetlaczu, zaznacz linię laserową tak precyzyjnie, jak to możliwe – odrobina cierpliwości popłaca i gwarantuje dokładne rezultaty.

## **KWALIFIKACJE**

Do obsługi i użytkowania tego urządzenia nie są wymagane żadne specjalne kwalifikacje ani szkolenia. Należy jednak zapoznać się i przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji oraz wszystkich innych środków ostrożności obowiązujących w miejscu użytkowania, bez wyjątku, w miejscu, w którym urządzenie będzie używane.

## **RYZIKO RESZTKOWE**

- Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak okulary ochronne, osłony twarzy lub inne odpowiednie środki ochrony oczu.
- Nigdy nie zdejmować osłon ochronnych ani innych stałych zabezpieczeń. Może to spowodować poważne obrażenia.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić obszar, w którym będzie ono używane, i usunąć z niego wszystkie niebezpieczne i nieodpowiednie przedmioty. Należy upewnić się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane i zamocowane.
- Niedostateczne oświetlenie podczas pracy zwiększa ryzyko obrażeń. Należy upewnić się, że miejsce pracy jest odpowiednio oświetlone podczas pracy z urządzeniem.

## **OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRACY Z ODBIORNIKIEM ELEKTRONICZNYM**

1. Odbiornika należy używać wyłącznie z kompatybilnymi laserami i zgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Przed użyciem sprawdź stan baterii.
3. Trzymaj odbiornik stabilnie podczas pomiaru lub zamocuj go na łacie pomiarowej, statywie lub uchwycie.
4. Unikaj pracy w pobliżu silnych źródeł zakłóceń (świetlówek, ściemniaczy, fal radiowych).
5. Podczas pracy na zewnątrz chroń odbiornik przed deszczem, nadmiernym kurzem i uszkodzeniami mechanicznymi.
6. Po dokonaniu pomiaru wyłącz odbiornik i przechowuj go w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni odbiorczej lub wyświetlacza.
7. Używaj wyłącznie odpowiednich baterii i wkładaj je z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyjmij baterie z urządzenia w przypadku długotrwałego przechowywania.

## PRZECHOWYWANIE

Urządzenie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, z usuniętymi elementami, w suchym i chłodnym miejscu. Przed przechowywaniem należy zawsze starannie i w odpowiedni sposób wyczyścić urządzenie. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wodą i mrozem.

## ŻYWOTNOŚĆ

Żywotność produktu zależy w dużej mierze od intensywności użytkowania i przestrzegania instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi (przestrzeganie tych instrukcji zoptymalizuje żywotność produktu). W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia należy je wycofać z eksploatacji i wyraźnie oznaczyć jako urządzenie nienadające się do dalszego użytkowania lub do czasu naprawy. Jeśli urządzenie jest całkowicie wyłączone z eksploatacji, należy je przechowywać w odpowiednim, przeznaczonym do tego miejscu.

## UTYLIZACJA



**PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW DOTYCZĄCYCH OCHRONY ŚRODOWISKA!**

Podczas ostatecznego wycofania urządzenia z eksploatacji (po zakończeniu jego okresu użytkowania), pamiętaj o i aspektach ochrony środowiska oraz możliwościach recyklingu (ogólnie):

- Potencjalnie niebezpieczne odpady (np. elektronikę, elementy o powierzchni poddanej obróbce itp.) utylizuj zgodnie z przepisami, segreguj tworzywa sztuczne i przekazuj je do odpowiedniego recyklingu. Części metalowe segreguj według rodzaju w celu złomowania.
- Właściciel urządzenia musi przestrzegać Ustawy o odpadach podczas usuwania (utylizacji) odpadów, aby dbać o zdrowe warunki życia i chronić środowisko. Dlatego też powinien przekazać powstałe odpady operatorom urządzenia do utylizacji. Należą do nich metale, smary, tworzywa sztuczne itp.

W przypadku utylizacji odpadów w UE, podstawowe ramy polityki UE w zakresie gospodarki odpadami określa Dyrektywa Rady 75/442/EWG w sprawie odpadów, zmieniona Dyrektywą Rady 91/156/EWG w sprawie odpadów. Utylizacja odpadów poza terytorium Republiki Czeskiej podlega powszechnie obowiązującym przepisom prawnym państwa, w którym odbywa się utylizacja.

## O NAS

Firma XTline jest producentem narzędzi ręcznych, elektronarzędzi przewodowych i bezprzewodowych. Nasza sieć sprzedaży złożona jest z sieci sklepów wyspecjalizowanych w sprzedaży narzędzi, prowadzonych przez sympatyczny i profesjonalny personel, a także rzemieślników i profesjonalnych wykonawców z różnych dziedzin, chętnie służących radą i pomocą w wyborze odpowiedniego narzędzia

Nasza marka powstała, aby rzetelnie służyć naszym klientom czyniąc ich pracę przyjemną i satysfakcjonującym doświadczeniem. Wszystkie nasze produkty są serwisowane oryginalnymi częściami zamiennymi na terenie Republiki Czeskiej i testowane przez doświadczonych specjalistów.

Nasza szeroka oferta składa się z pięciu podstawowych kategorii:

- ❖ Elektronarzędzia (w tym bezprzewodowe)
- ❖ Narzędzia ręczne
- ❖ Warsztat
- ❖ Budownictwo
- ❖ Ogród

Każdy członek naszego zespołu wykonuje swoje zadania rzetelnie, profesjonalnie i w najlepszy możliwy sposób. Cieszymy się zadowolonymi klientami, rzemieślnikami i właścicielami firm, którzy lubią pracować z narzędziami XTLINE, identyfikując się z naszym mottem:



**Stworzone dla wybitnych projektów.**

*Producent: XTline s.r.o., Ruda 175, 594 01, Republika Czeska  
[www.xtline.cz](http://www.xtline.cz); [info@xtline.com](mailto:info@xtline.com)*

# **XTLINE®**

***PROFESSIONAL TOOLS***



**ORIGINAL  
INSTRUCTION  
MANUAL**

**EN**

**ELECTRONIC  
LASER  
RECEIVER**



## **XT130530**



**CE**

**Born for outstanding projects.**



## General terms and conditions of liability for product defects

The company XTline s.r.o., CIN: 26246937, with registered office at Ruda 175, 594 01 (hereinafter also referred to as "**XTline**") within the scope of possible liability for defective performance pursuant to Act No. 89/2012 Coll., Civil Code, as amended (hereinafter also referred to as the "**Civil Code**") fulfills all its established obligations to the maximum satisfaction of its customers.

The company XTline supplies goods in the appropriate quality properly and on time, i.e. without defects. If the special properties, functions or parameters of the goods are not explicitly defined, then XTline supplies the goods for the purpose evident from the relevant concluded contract, or for the purpose stated or presented in the XTline offer for the specific goods. However, if a defect does occur on the goods, the customer has rights from defective performance according to § 2099 et seq., especially § 2106 and § 2107 of the Civil Code.

The customer shall inspect the goods upon receipt. The customer's right from defective performance is based on a defect that the goods have when they are handed over, even if they become apparent only later. However, if it is an obvious defect (for example, mechanical damage, malfunction of the goods, etc.), this should be checked and detected as soon as possible, so that the goods are not further damaged by further use, or that the customer's rights are not threatened by defective performance. An obvious defect in the goods should then be claimed without undue delay after receipt.

However, beyond the scope of legal provisions, XTline extends the period for exercising rights from defective performance for defects hidden in the purchased goods to **a period of full 24 months** counted from the receipt of the goods.

However, each item or product must be used only in the manner for which the product was intended. XTline further points out in particular that:

- a) Your tool may only be serviced by a trained worker designated by the equipment supplier and using original spare parts. This will ensure the safety and proper functioning of the device.
- b) When servicing the device, use only original spare parts and follow the instructions in the user manual for proper maintenance, cleaning and storage of the product. The use of non-original spare parts or failure to follow these instructions may cause the risk of personal injury or damage to property or the loss of your rights due to possible defects, damage or malfunction of the device.

Complaints will be assessed by our Complaints Department. Recognized complaints will then be repaired free of charge by XTline's service. The place for making a complaint is the registered office or place of business of the seller from whom the goods were purchased. **The complaint, including the removal of the defect, must be handled without undue delay, no later than 30 days from the day the complaint is made, unless the seller and the buyer agree otherwise.** The buyer can make a claim in person or by sending the goods for claim by transport service at his own expense in safe packaging and properly marked. Another option is to apply for a claim through a specially defined program of the XTline company.

The shipment must contain the claimed product, sales documents, especially the original or a copy of the sales document (note: so it is possible to make sure that the device or product was actually purchased from XTline), a completed claim form with a detailed description of the defect and contact details (return address, telephone , or additionally e-mail).

Defects that can be removed will be corrected within the legal period of 30 days (the period can be extended by mutual agreement). If a hidden material defect becomes apparent within 6 months from the date of sale, which cannot be removed, the product will be exchanged for a new one (defects that existed when the goods were received, not caused by improper use or wear and tear). A reasonable discount from the purchase price can be applied to irreparable defects and defects that the buyer is able to repair himself, upon mutual agreement.

On the contrary, the right to a claim, and thus the claim from defective performance, ceases if:

- The product has been used and maintained contrary to the instructions in the user manual, in other conditions or for purposes other than those for which it is intended, or damaged by the use of non-original spare parts, unsuitable or low-quality lubricants, etc.
- The product was damaged by external mechanical, thermal, chemical or other unpredictable influences.
- The device has been damaged by improper storage, handling, cleaning or maintenance.
- The product has been used beyond the permissible load.
- The discovered defect (note obvious or hidden) was not applied in time.

***Warranty does not  
apply to accessories!***

## TECHNICAL PARAMETERS

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Model               | JHGRG01                     |
| Power supply        | 2xAAA (1.5 V)               |
| Accuracy            | ± 1.5 mm / 10 m             |
| Max. reach          | 50 m                        |
| Wavelength          | 510 - 530 nm                |
| Working temperature | -10 ° to +45 °C             |
| Cover               | IP54                        |
| Clamping thread     | 1/4"                        |
| Compatibility       | green / red beam (XT130540) |
| Product size        | 156 x 39.2 x 17.6 mm        |
| Weight              | 70 g                        |

## INTENDED USE

**The electronic laser receiver** is intended for detecting and precisely determining the position of a laser beam in environments where the beam is difficult to see – for example, when working at long distances or in strong daylight. It is used in conjunction with compatible self-leveling lasers, especially in construction, assembly and installation work indoors or outdoors. The receiver allows you to quickly and accurately locate the laser line, thereby increasing the efficiency and accuracy of measurements.

## REMOTE CONTROL FUNCTIONS



- These three buttons have the same functions as the buttons on the laser device. (see instructions for XT130540)

## RECEIVER OPERATION AND USE

1. After inserting fully charged batteries of the appropriate type with the correct polarity, press the power button to turn the receiver on or off. When pressed, a sound signal will play, which helps prevent accidental or incorrect pressing. You can also turn the sound indication on or off by briefly pressing this button. Move the receiver up/down until the acoustic and optical signals indicate the exact position of the laser line.
2. When working, try to place the top of the receiving surface in the center of the laser beam.
3. Adjust the height of the receiver according to the display and the sound signal during measurement.
4. When the center of the display shows the correct position or a steady and continuous tone is heard, mark the location of the laser on the measuring staff or note the corresponding scale value.

## **CAUTION!**

- The receiver may also react to fluorescent and dimmable lamps or radio waves. It is therefore advisable to prevent these influences when working. If it is necessary to measure in such an environment, it is recommended to first shield or turn off these sources of interference and then repeat the measurement to ensure the results are as accurate as possible.

## **TIP!**

- When searching for the laser line, move the receiver up and down slowly to allow the sensor to respond correctly. Once you hear a continuous tone or see the center indication on the display, make your mark as precisely as possible – a little patience pays off and ensures accurate results.

## **QUALIFICATION**

No special qualification or training is required to handle and operate this equipment. However, it is necessary to study and follow all instructions given in this manual and all other safety precautions applicable at the time of use, without exception, associated with the place where this equipment is to be used.

## **RESIDUAL RISKS**

- Wear adequate protective equipment, such as goggles, face shields or other suitable eye protection.
- Never remove protective covers and other permanent safety features. Serious injury may occur.
- Before starting the equipment, check the area where the equipment will be handled and remove all dangerous and unsuitable objects from the area. Make sure that all components are correctly installed and fastened.
- Insufficient lighting during work increases the risk of injury. Ensure that the workplace is adequately lit when working with the equipment.

## **GENERAL INSTRUCTIONS FOR WORKING WITH THE ELECTRONIC RECEIVER**

1. Use the receiver only with compatible lasers and in accordance with its intended purpose.
2. Check the battery status before use.
3. Hold the receiver steady during measurement or attach it to a measuring rod, tripod or holder.
4. Avoid working near strong sources of interference (fluorescent lamps, dimmable lights, radio waves).
5. When working outdoors, protect the receiver from rain, excessive dust and mechanical damage
6. After completing the measurement, turn off the receiver and store it safely to prevent damage to the receiving surface or display.
7. Use only the appropriate type of batteries and insert them with the correct polarity. Remove the batteries from the device for long-term storage.

## STORAGE

Store the device in its original packaging, with the attachments removed, and in a dry, rather cool place. Always clean the device thoroughly and properly before storing. Keep out of reach of children and other unauthorized persons. Protect from direct sunlight, water and frost.

## LIFESPAN

The lifespan of the product largely depends on the intensity of use and proper compliance with the instructions in this user manual (compliance with these instructions optimizes the lifespan of the product). If the device is defective or malfunctions, it must be taken out of service and clearly marked as prohibited for further use or until repairs are made. If the device is completely out of service, store it in a suitable place designated for this purpose.

## DISPOSAL



### *OBSERVE ALL APPLICABLE ENVIRONMENTAL REGULATIONS!*

When finally decommissioning the device (at the end of its service life), keep in mind the interests and aspects of environmental protection and recycling options (in general):

- Dispose of potentially hazardous waste (e.g. electronics, surface-treated components, etc.) in accordance with regulations, separate plastic materials and offer them for appropriate recycling. Separate metal parts by type for scrapping.
- It is necessary for the owner of the facility to comply with the Waste Act when removing (disposing of) waste from the point of view of caring for healthy living conditions and environmental protection. It is therefore necessary for him to offer the resulting waste to the operators of the facility for disposal. This mainly concerns metals, lubricants, plastics, etc.

In the case of waste disposal within the EU, the basic framework of the EU policy in the field of waste management is given by Council Directive 75/442/EEC on waste as amended by Council Directive 91/156/EEC on waste. Waste disposal outside the territory of the Czech Republic is governed by the generally binding legal regulations of the relevant state in which the disposal is carried out.

## ABOUT US

Our company is a hand tool, power and cordless tool producer who supplies large number of specialized shops and building supplies stores – small and medium size hardware stores run by friendly and professional personnel, as well as artisans and professional contractors of various fields.

Our brand was founded to serve our customers reliably and make the work an enjoyable, rewarding experience. All of our products are serviced and their respective spare parts ready-to-use on the territory of the Czech Republic and all service procedures are carried out by experienced specialists.

Our wide product offer consists of five basic categories:

- ❖ **Corded and Cordless Tools**
- ❖ **Tools**
- ❖ **Workshop**
- ❖ **Construction**
- ❖ **Garden**

Each member of our team performs their work tasks diligently, professionally, with high quality, and in the best way they possibly can. We are then rewarded by you, satisfied customers, craftsmen and business owners who enjoy working with XTLINE tools and who identify with the motto we trust:



**Born for outstanding projects.**

*Producer: XTline s.r.o., Ruda 175, 594 01, Czech Republic  
[www.xtline.cz](http://www.xtline.cz); [info@xtline.com](mailto:info@xtline.com)*